



marta edocs



marta edocs

unique glass for unique people



01 / orsó nyaklánc / spindle necklace



02 / keret lánc / frame necklace

Ez a könyv az elmúlt 10 évben művészként és tervezőként megtett utamat mutatja be válogatott munkáimon keresztül az ékszerekre koncentrálni. Alkotóként üveggel dolgoztam, majd saját kíváncsiságom vitt az ékszer felé kalandozni. Egyre tudatosabban kapcsoltam az üveget ezüsttel és nekem is meglepetés, hogy végül ennyire belemélyedtem. Ma már mindkét terület egyenrangú része életemnek.

This book shows my journey as an artist and designer over the past 10 years through a selection of works focusing mainly on jewelry. As an artist I started working with glass, then my curiosity led me to an adventure towards jewelry. I connected glass more and more consciously with silver and I am also surprised that it became so serious over time. Today both areas are equal parts of my life.



03 / minimal gyűrű / minimal ring

Ékszer sorozataim darabjai kézzel készülnek és egyediek. Első lépésben az üvegek születnek meg kemencében formába való olvasztással, vagy lángon alakítva. Minőségi amerikai és muránói alapanyagot használok, különös figyelmet fordítva a színárnyalatok kiválasztására.

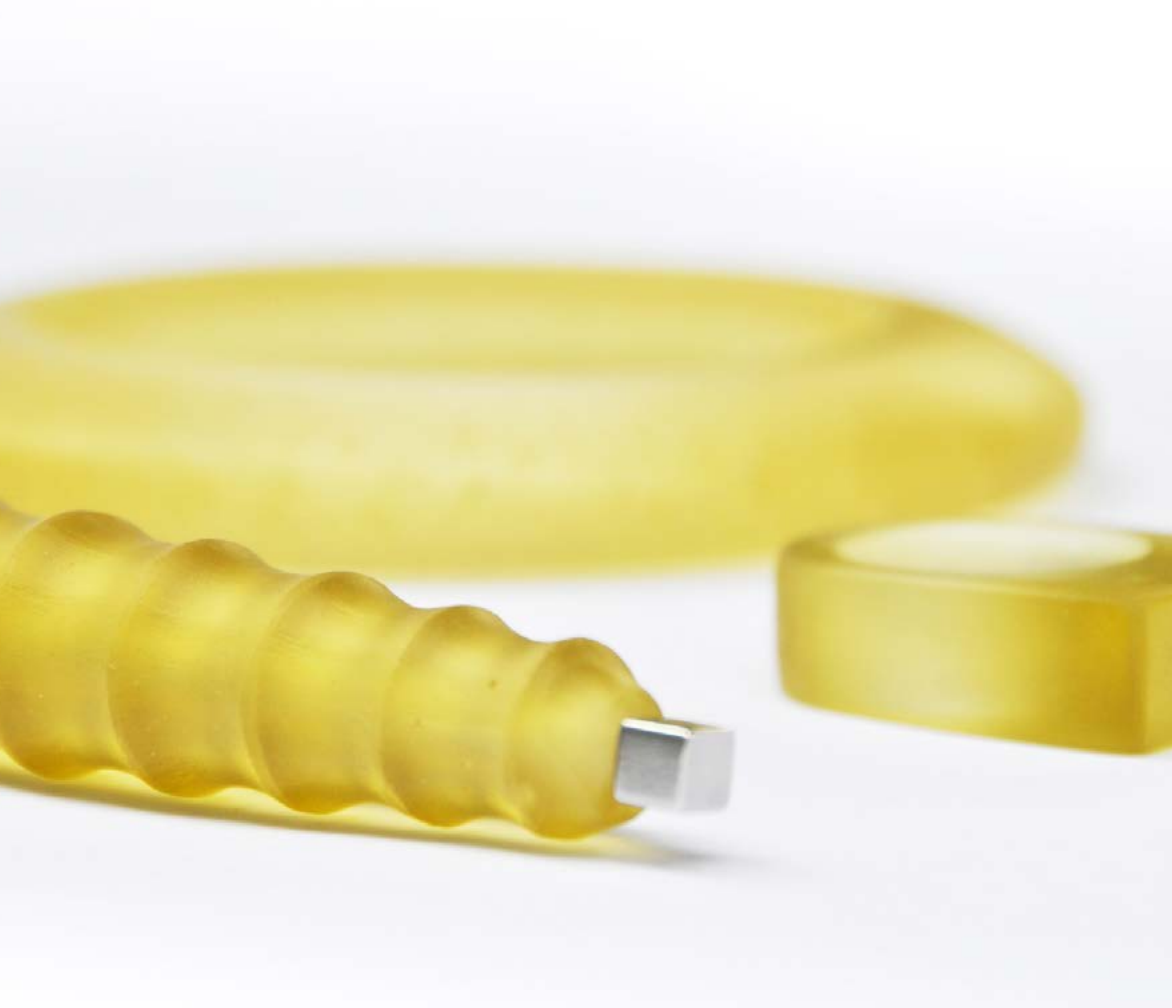
A nyers üvegelemek végleges alakjukat gyakran fűrészeléssel, csiszolással kapják. Felületüket további csiszolással finomítom, mattítom, illetve olykor gravírozom, hogy azok különleges, egyedi struktúrát kapjanak, végül ezüsttel kombinálva válnak hordható ékszerekké.

All of my jewelry is handmade, one of a kind pieces. To begin, I create the glass parts mostly in a kiln, by melting glass into a mold, or on the flame. I use the best quality raw materials like Bullseye glass, made in the USA or some from Murano. I pay special attention to the color selection. This raw glass pieces are then shaped by grinding, what gives the glass not only shape but also a structured surface (with engraving) and a matt finished look like sandblasting. The grinding gives all of the glass elements a different finish and makes each piece unique. For example, the bracelets are always different, depending on the shape that emerges through grinding. I combine the glass parts with silver to create wearable rings, necklaces and brooches.



04 / minimal karkötő / minimal bracelet

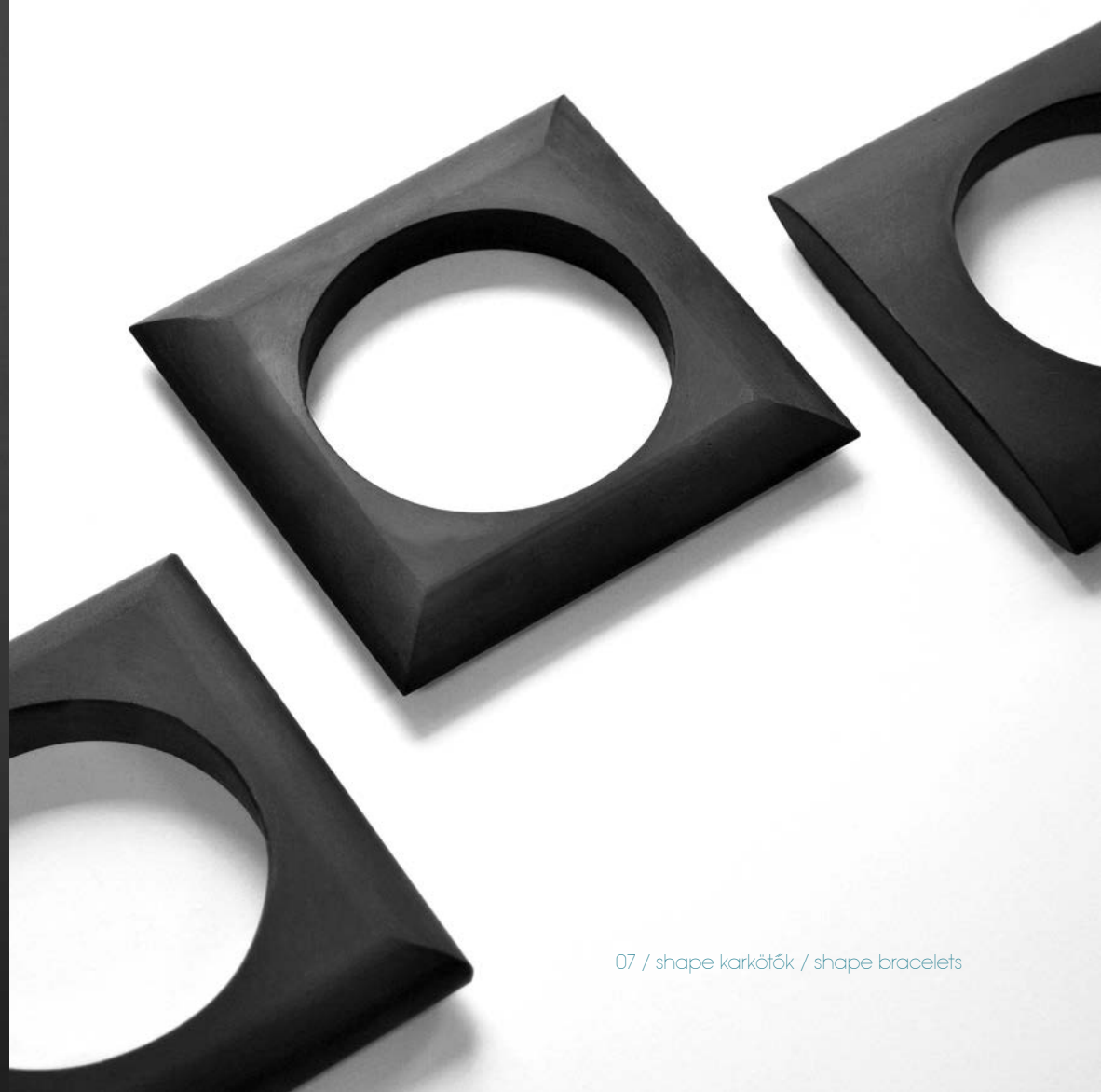




05 / minimal ékszerek / minimal jewelry



06 /csend nyaklánc / silence necklace



07 / shape karkötők / shape bracelets





08 / centro nyaklánc/ centro necklace





09 / balansz nyaklánc / balance necklace

Minimal ékszersorozatomban a darabjait modern, kifinomult ízléssel és egyedi stílussal rendelkező nőknek terveztem. Ezeket a darabokat az egyszerű, letisztult vonalak és formák jellemzik. Az üveg és az ezüst mellett a bőr illetve szőr is megjelenik néhány nyakláncnál.

I designed the individual pieces of my minimalistic series for modern women, with sophisticated and unique style, living an urban life. The pieces are characterized by simple, clean lines and shapes. In addition to glass and silver, I add leather or fur to some necklaces.



10 / maradj a határok között nyaklánc / stay within the boundaries necklace



11 / fókusz nyaklánc / focus necklace





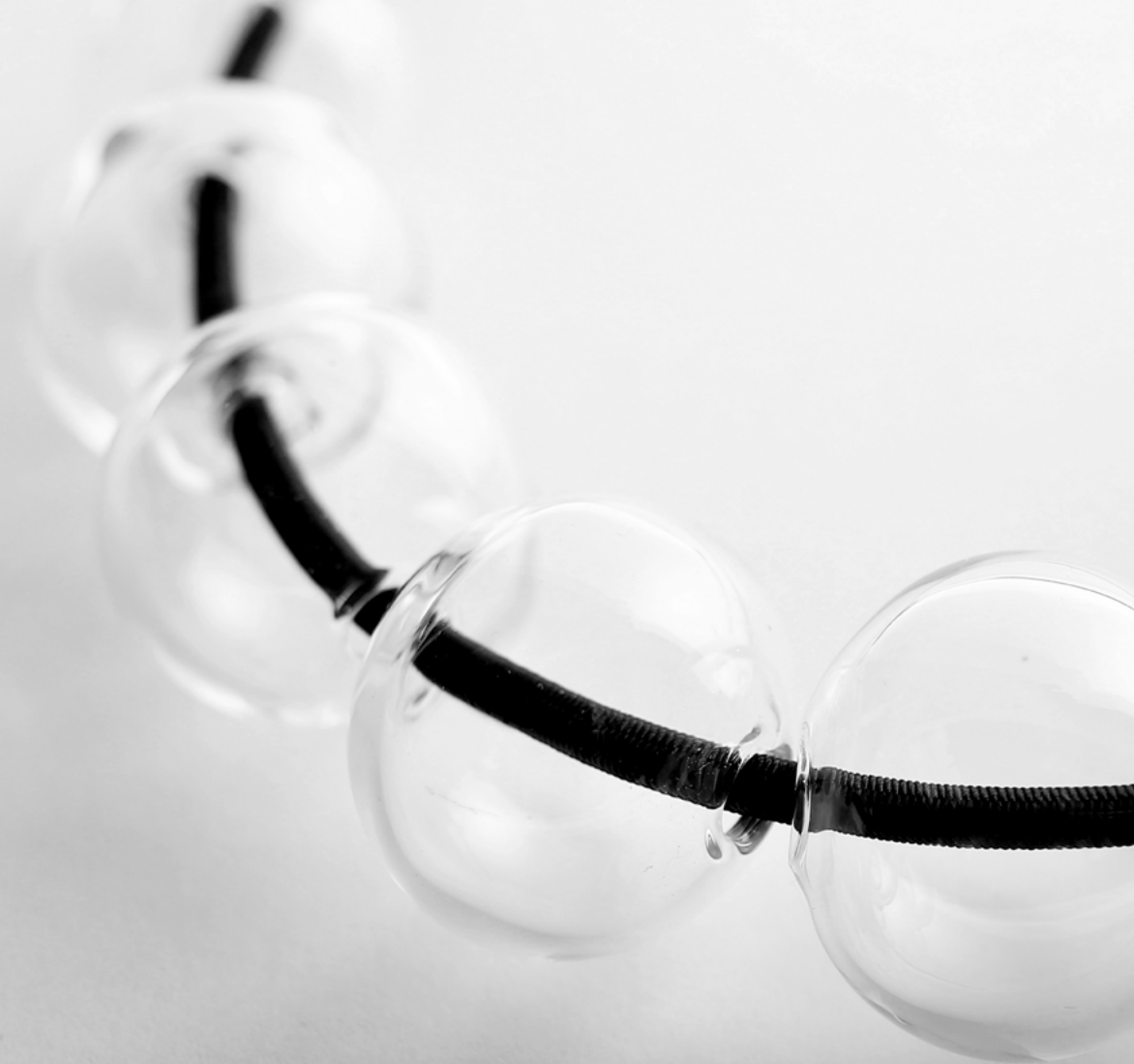
12 / zen nyaklánc / zen necklace





13 / két ujjas zen gyűrű / zen ring for two fingers

14 / bubble nyaklánc / bubble necklace →

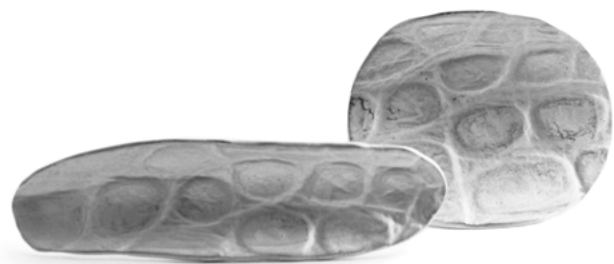




15 / porcelán nyaklánc / porcelain necklace

Autonóm ékszereimmel és üvegeimmel hangulatokat, érzéseket rögzítek. Inspirál az építészet és a természet egyaránt. Szívesen kísérletezem felületekkel, struktúrákkal, transzparens és opál üvegekkel, fény és árnyék kombinációjával. Izgat az anyagok, technikák társítása, ékszereimnél az üveg és ezüst kapcsolata. Számomra a „harmónia” a kulcsszó, tiszta vonalakkal, egyszerű szabályokkal, rendszerekkel. Kapcsolataimban, környezetemben is harmóniát keresek, harmónia van köztem és a munkám, az üveg és az ezüst között is. Az anyag felszíni csillogásánál jobban érdekel a forma, a belül rejlő történet, üzenet, energia. Hiszem, hogy hordható tárgyaim hordozzák ezeket az értékeket és viselőik megtalálják a saját kapcsolatukat velük.

In my work, I capture feelings, moments, and moods. I am inspired by architecture and nature at the same time. I like to experiment with surfaces structures, transparent and opal glass, and a combination of light and shadow. I am excited about combining techniques and materials as when I combine glass with silver. The key word is harmony for me. I am looking for clear lines, simple rules and systems. I am looking for harmony in my environment and relationships and there is harmony between me, my work, and the materials. I am interested in shapes, structures, but even more in the story, or message inside the piece. My jewelry is wearable art objects. I have fun creating them and hope that people who look at them, and wear them, feel the same kind of positive energy, harmony, and find their own connection to the piece.



16 / kavics gyűrűk / pebble rings



17 / kavics nyaklánc / pebble necklace





### Florál sorozat

Évekig geometrikus és minimalista üvegeken, ékszereken dolgoztam, miközben magam szórakoztatására termések, bogyók és virágok lenyomatait készítettem el ezüstből. Ezek az apró komponensek évekig várták türelmesen a fiókban, hogy valami történjen velük. Egy reggel arra ébredtem, hogy tudom hol a helyük.

### Floral series

For a long time I created geometric, minimalist glass and jewelry while just entertaining myself I made imprints of fruits, berries and flowers in silver. All these tiny elements were patiently waiting for years in the drawer for something to happen to them. One day I woke up knowing their place. My work was given new content.

## Florál buborék sorozat – gyermekkori emlékeim

Mikor gyerek voltam, egy kis lakásban éltünk a családommal és a legklasszabb dolog az volt amikor nyaralni mentünk a Balatonhoz. Emlékszem pillanatokra és ezek az emlékképek gyakran eszembe jutnak: meleg nyári napon fekszem egy fa alatt a strandon puha takarón. Friss zöld fű vesz körül tele virágokkal. Becsukom a szemem, gyümölcs illatot érzek. A következő pillanatban hintázom. Imádok hintázni, egyre magasabban szállva átélem a szabadságot. Ezekből az emlékekből meríttek, ezek a motívumok köszönnek vissza a floral bubble sorozat darabjain.

## Floral bubble - memories of my childhood

When I was a child my family lived in a tiny apartment. The best thing was to go on Holiday to Lake Balaton. I remember moments and these moments often come back in my daydreams: I am lying on a soft blanket under a tree by the lake, it is a hot Summer. The meadow is fresh green, full of flowers. I close my eyes, I smell fruit. The next moment I am swinging. I love it, getting higher and higher gives me the feeling of freedom. I draw from these experiences, and these motifs appear on pieces in the floral bubble series.



19 / füge gyűrű / fig ring



20 / florál buborék gyűrű / floral bubble ring



21 / licsis buborék gyűrű / lychee bubble ring



22 / két ujjas florál buborék gyűrű / floral bubble ring for two fingers



23 / buborék fürt nyaklánc/ bubble cluster necklace



## Elengedés sorozat

Szeretek a műhelyemben alkotni, rossz időkben ez a terápiám. Az elengedés sorozat egy nehéz időszakban született, sok mindent kellett egyszerre elengednem. Tudom, hogy mikor véget ér valami, egy új dolog kezdődhet, s a legrosszabb dolgokból is alakulhat valami jó. A szomorúság és a remény kettőssége inspirált. A hintázás megnyugtató, a hinta egyben a szabadság szimbóluma számomra, mely ezeknél a tárgyaknál is visszatérő motívum.

## Release series

I am always happy to create in my studio and in bad times it is my therapy. The release series was born in such a period. I know that when something ends, a new thing can begin and something good can grow out of the worst. The duality of sadness and hope were my inspiration. The swing is reassuring and at the same time a symbol of freedom for me, which is a recurring motif in these objects as well.





25 / nagy gombóc a torkomban gyűrű / big dumpling in my throat ring



26 / florál kavics nyaklánc / floral pebble necklace



27 / florál buborék hinta nyaklánc / floral bubble swing necklace





28 / fekete florál buborék gyűrű / black floral bubble ring





29 / elengedlek florál buborék nyaklánc / I let you go floral bubble necklace





30 / átölellek kétujjas gyűrű / I hug you two finger ring





31 / indigó buborék nyakék / indigo bubbles necklace



32 / indigó florál buborék hinta nyaklánc / indigo floral bubble swing necklace



33 / c vitamin nyaklánc / vitamin c necklace



34 / c vitamin brosz / vitamin c brooch





35 / smaragd florál buborék gyűrű / emerald floral bubble ring



36 / parabola nyaklánc / parabola necklace



37 / aqua balansz nyaklánc / aqua balance necklace



38 / florál buborék fülbevaló / floral bubble earrings



39 / éjfék florál buborék nyaklánc / night blue floral bubble necklace



40 / licsi buborék gyűrű / lychee bubble ring



41 / florál buborék balanz nyaklánc / floral bubble balance necklace



42 / piros buborék nyaklánc / red bubble necklace





## Megáll az idő sorozat

Mindig is imádtam vízen (vízben és víznél) lenni. Ha tehetem kimegyek a Fertő tóra, vagy a Balatonra kajakozni. Semmihez nem fogható az élmény, amikor a parttól távolodva elhalkulnak, majd teljesen megszűnnek a zajok... hanyatt fekszel és ringatózol...csak Te vagy, a csend, a víz és az égbolt...minden más lényegtelen. Szeretem ezt a nyugalmat. A "Megáll az idő" sorozat ezekről az élményekről szól.

## Out of time -series

I always love being on (in or near) water. Whenever I can, I go out paddling on Lake Neusiedl or Balaton. There is no experience like when the noise of the shore fades and disappears... You lie on your back and rocking...it's just you, the silence, the water and the sky...everything else is irrelevant. Infinite serenity flows through me. The "Out of time" series is about this experience.



44 / körbehajózom a világot gyűrű / I am sailing around the world ring



45 / fröccsenés nyaklánc / splashes necklace



46 / vízhab nyaklánc / water foam necklace



47 / ringatózok a habok tetején / rocking on top of the foams



## Centro

Nyáralós emlékek inspiráltak a centro sorozat születésénél is. Tó mellett apám kivirult és esténként kavicsokat dobált a parton. Imádtam nézni, ahogy pattogott a kavics a víz felszínén, minden ponton gyönyörű körhullámokat indítva. Ott csücsültem mellette, próbáltam utánozni a mozdulatot, nem sok sikerrel. Az enyémeik „plotty”.. elmerültek, de annál nagyobb köröket indítottak. Ez az élmény jött elő, amikor a centro tálak születtek. Az első darabok a Formatervezési Díj kiállításon az Iparművészeti Múzeumban is bemutatásra kerültek. Tovább gondolva a tálakat, született meg a centro újabb generációja, ahol a körök nem felületi mintaként, hanem térben jelennek meg, a valódi hullámokhoz hasonlóan. Célom egy modern, időtálló tárgycsalád tervezése volt, mely alkalmas kisszériás kivitelezésre, dekoratív használati tárgy és design boltok portékájaként is megállja a helyét. Egy új, s költséghatékonyabban előállítható sorozat jött létre. Sík verziói modern kerek faldekorációként működnek.



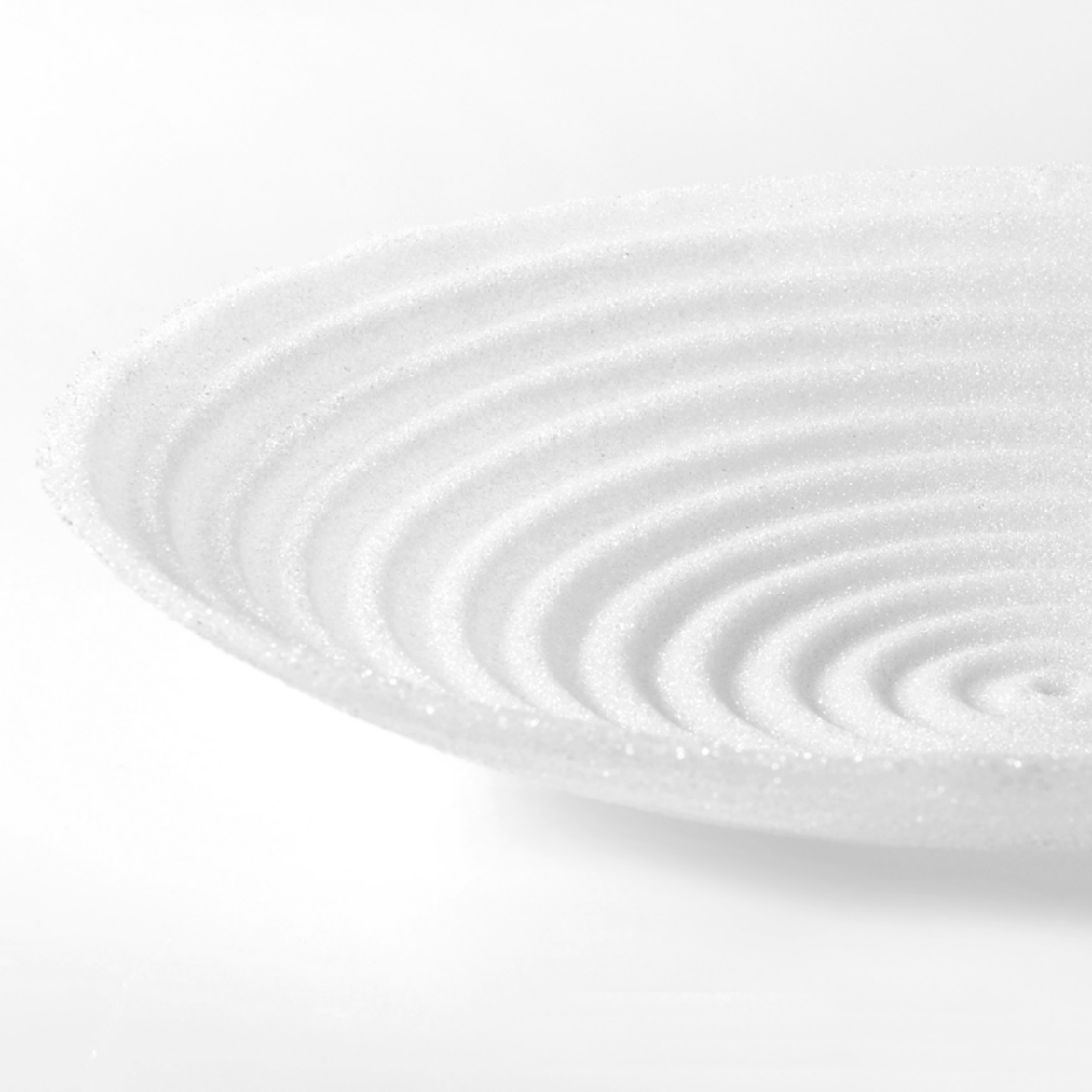
## Centro

Holiday memories were my inspiration for designing the centro series. Next to the lake, my father blossomed and threw pebbles on the shore in the evenings. I loved watching the pebbles bounce on the surface of the water, launching beautiful circular waves. I sat next to him, trying to imitate the movement, with not much success. Mines were “blubb”... submerged, but they started larger circles. This experience came into my mind when the Centro bowls were born. The first pieces were also presented at the Design Award exhibition at the Museum of Applied Arts in Budapest. Thinking further about the bowls, another generation of the centro was born, where the circles don't appear as a surface pattern but in space, similar to real waves. My goal was to design a modern, timeless family of objects that is suitable for small series production, it also stands out as a decorative objects of use and a product for interior design shops. A new and more cost-effective series has been created. Flat versions function as modern round wall decoration.

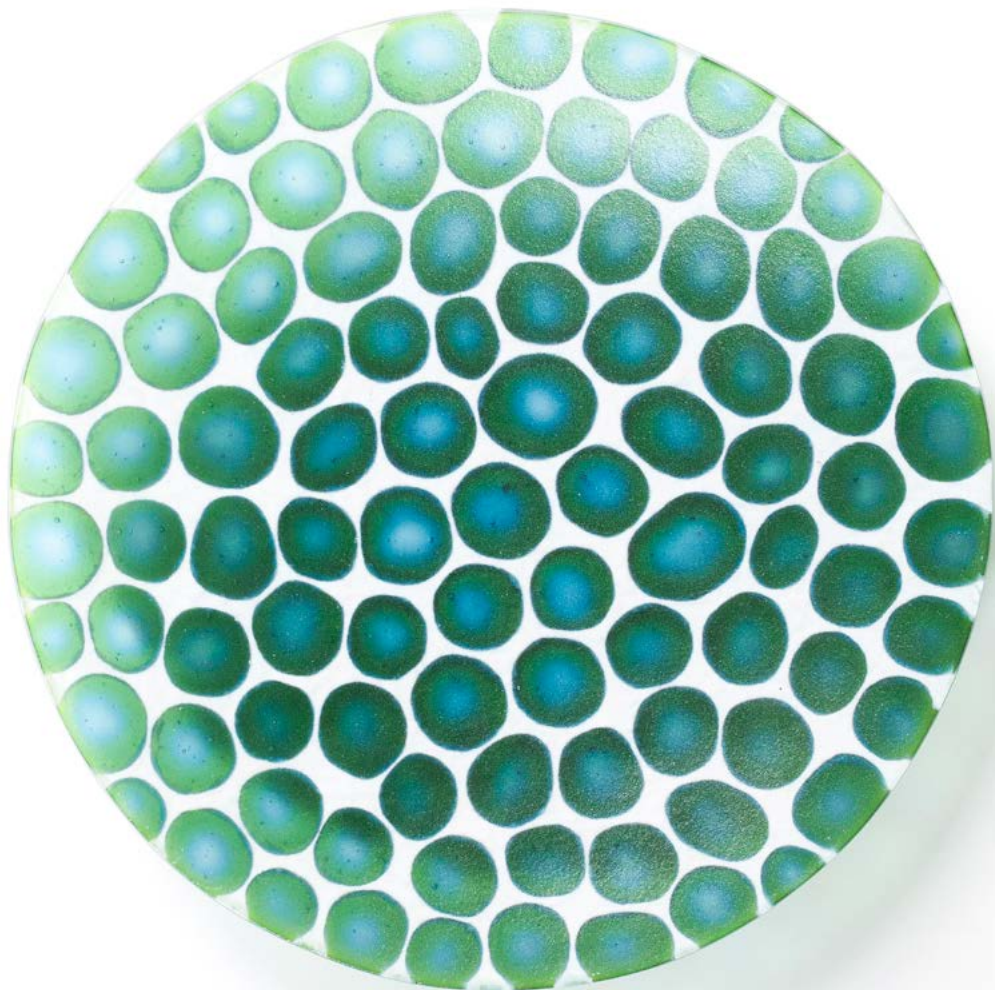
## Lace

A csipketál sorozat egy kísérletezés eredménye. Nem érdekel az üveg csillogása. Ami izgat az sokkal inkább a formákban, struktúrákban, textúrákban és anyagban rejlő szokatlan lehetőségek. Egészen apróra őrölt üvegalapanyagot használtam és csak annyira melegítettem a kemencében, hogy összeálljon, de ne legyen folyékony, ne álljon össze masszává. Egy számomra szokatlanul zord téli élmény után készítettem el az elsőt.

The lace series is the result of an experiment. I don't care about the glitter of the glass. What excites me is much more about the unusual possibilities inherent in shapes, structures, textures, and materials. I used ground glass and heated it in the kiln only enough to stick, but not be liquid, not form into a mass. I made the first one after an unusually harsh winter experience in the States.





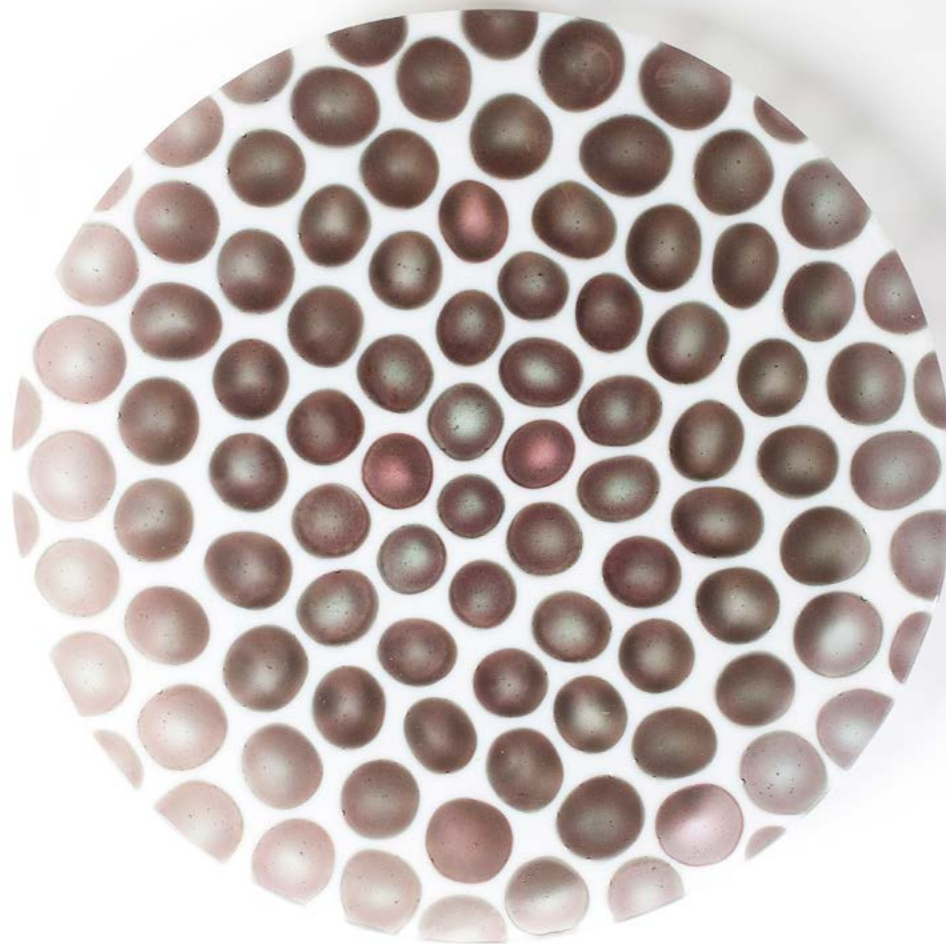


## SEJTelem sorozat

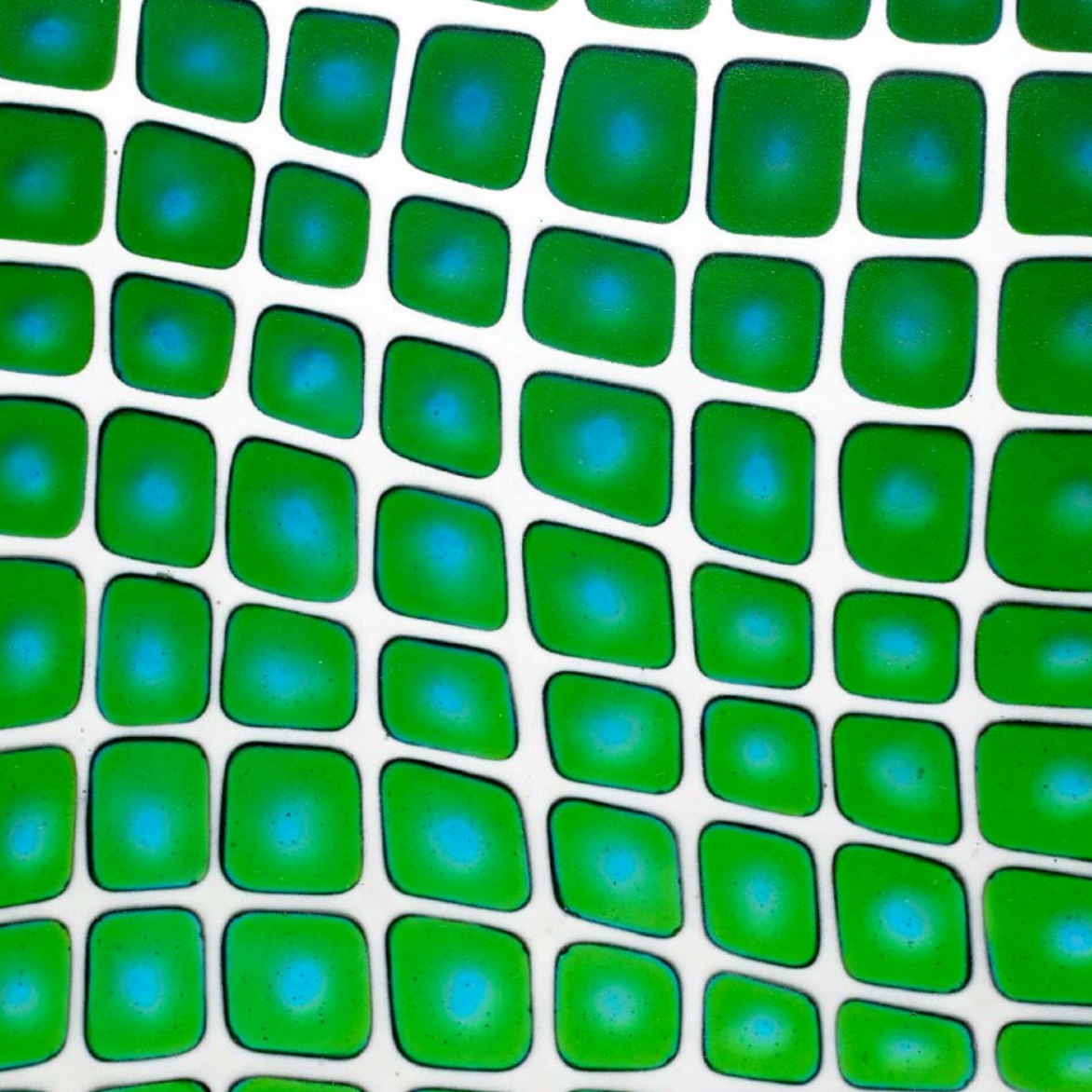
A megnevezés egy mintarendszert takar, mely hosszú ideig érlelődött. Anyagmintákat, próbákat készítettem, amiket aztán nagyobb felületen is kipróbáltam. A minta inspirációja egy hortenzia bokor volt, óriási virágokkal, hatalmas szirmokkal. A kísérletezés során, ahogy haladtam, a szirmok egyre letisztultabban jelentek meg és váltak organikus alakú transzparens „sejteké”, s a köztes terek pedig homogén opál „rács-szerkezetté”. Az egész felület csiszolt üvegdarabokból, illetve üvegporból épül fel, meglehetősen munkaigényes eljárással és az egyes munkafolyamatok között kemencében olvasztással. Előfordul, hogy egy tárgy akár 8-10 alkalommal is kemencébe megy mielőtt végleges formáját elnyeri. Végző lépésként csiszolom és homokfúvom a felületeket. A SEJTelem megnevezés nem csak a mintára utal, hanem az eredményre is kicsit „sejtelmes”. Ezzel a technikával a tálak után, paneleket, azaz modern faliképeket és plasztikákat is készítek. A sorozat folytatásai a focus (Fókusz) és a network (Hálózat) névre keresztelt munkák. Rohanó világunkban egyre fontosabbnak tartom az anyaghoz adott, majd a tárgyakban rejlő értéket, üzenetet, harmóniát.

## CELLelement series

The name covers a pattern system that has matured for a long time. I have been working and experimenting in the last couple of years with a technique to create new patterns, new color combinations and my goal was to achieve the feeling of depth with my glass panels. I named this technique „CELLelement“- as the translation of this term has two different meaning in Hungarian, it also means "guess". The original inspiration was a huge hydrangea bush, that had giant petals in pink going into blue. I took the photo in France on a summer vacation and it came often into my mind. I wanted to transform this floral image into a random pattern on glass. I did start to build up colors in layers and filled the space between them with opaque glass. The final result had nothing to do with the flower -except in my mind- it looked more like cells under microscope, or it could be a contemporary painting. There is also a lot of coldworking- grinding and sandblasting- involved in the process, until the desired result is obtained. I have found my own pattern and color language. My goal is to create contemporary and minimalistic artglass objects, and wall panels that capture and communicate special atmosphere. Depending on light situation the surfaces, colors, and transparency of the glass is changing. After the first CELLelement serie, I was working on two new series with the same technique and named them Focus and Network.



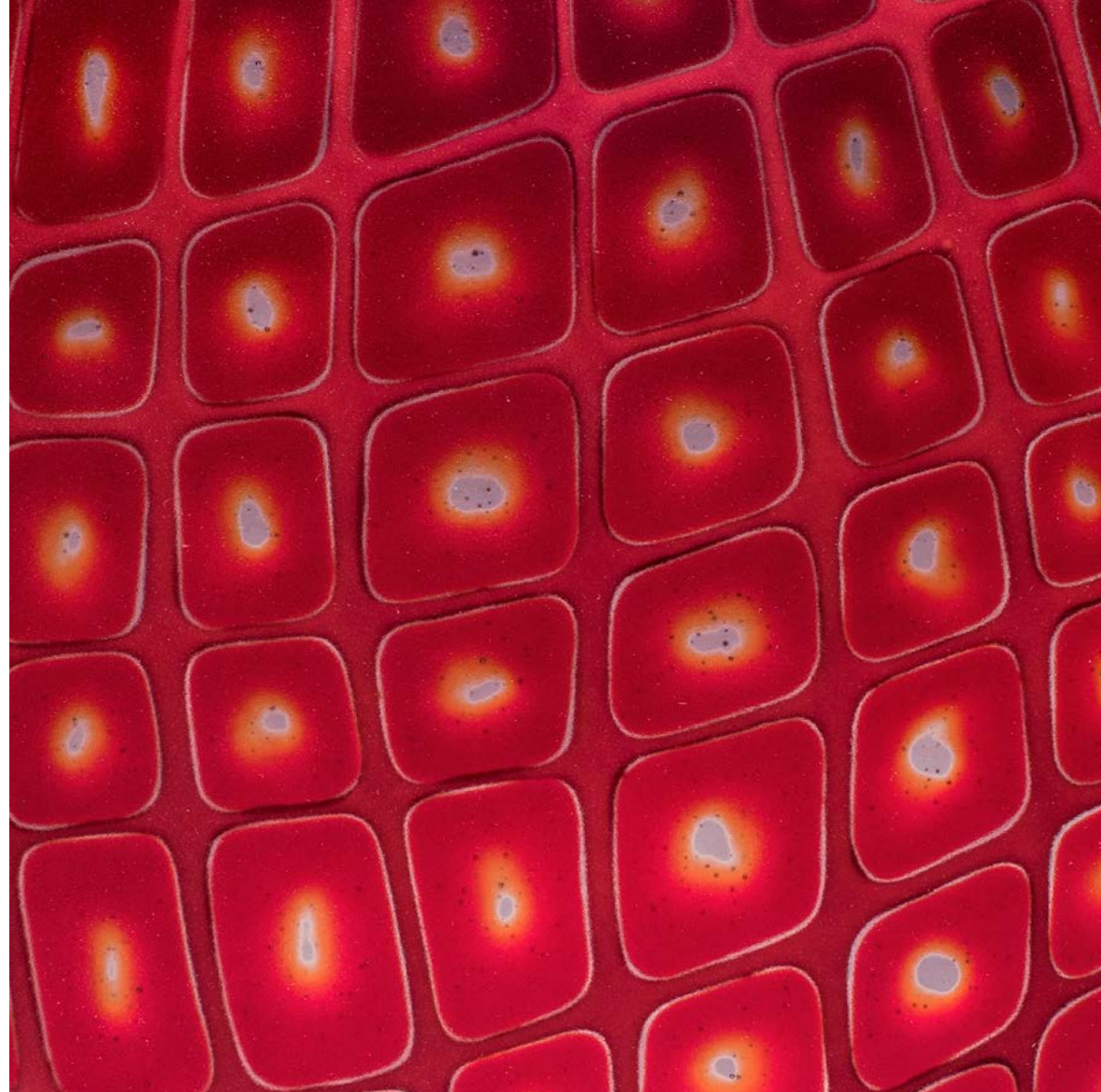




54 / harmatgyűjtő kelyhek / dew collector cups  
← 53 / zöld hálózat / green network



55 / harmatgyűjtő edények / dew collector vessels  
→ 56 / vörös hálózat / red network







57 / fókusz I / focus I

A tárgyak és alkotói folyamatok, valamint jómagam viszonya az idővel, mindig relatív. Ahogy tervezőként, alkotóként a munkáim időrendben létrejönnek, váltják egymást a színek, témák, feladatok, léptékek. Ezeknek mégis azonos a gondolati háttere, ugyanabból a forrásból táplákoznak, bennem egységes egészzé állnak össze. Általában az egyik tárgyból fejlődik ki a másik, de egyes sorozatok időben párhuzamosan is alakulhatnak. Munkáim nagy részével hangulatokat, gondolatokat, emlékeket rögzítetek, azaz egy pillanatot ragadok ki a saját életemből, gyakran gyermekkoromból. Ezek a lenyomatok a jelenben készülnek. Az alkotói folyamat időben gyakran elhúzódik. A tárgyak közelebbi, vagy távolabbi múltat utalnak, de a jelenben hatnak. Próbálok a harmóniát megtalálni múlt és jelen között. Ebben olykor a kronológia vagy egyes folyamatok is szerepet kapnak.

The relationship of objects and creative processes, as well as myself, is always relative to time. As my works as a designer and artist are created in chronological order, the colors, themes, tasks, scales change, yet they have the same background, they are nourished from the same source and come together into a unified whole. It leads from one object to another, but some series may evolve in parallel over time. With most of my work, I capture moods, thoughts, memories, or a moment out of my own life, often from my childhood. These prints are made in the present tense, and the creative process often takes time. Objects refer to a nearer or farther past, but act in the present. I try to find harmony between past and present and sometimes chronology, and the process also plays a role.

Modern, minimalista faliképeket készítek üvegből, melyek különböző fényviszonyok között más és más látványt nyújtanak. Célom, hogy a tereket pozitív irányba változtassam munkáim jelenlétével, s hogy szemlélői érezzék azt a pozitív energiát, melyet hitem szerint sugároznak.

I create modern, minimalist wall panels from glass that provide different looks in different light conditions. My goal is to change the spaces in a positive direction with their presence and to make the viewers feel the positive energy I believe they radiate.



01 / orsó nyaklánc / spindle necklace  
02 / keret lánc / frame necklace  
03 / minimal gyűrű / minimal ring  
04 / minimal karkötő / minimal bracelet  
05 / minimal ékszerek / minimal jewelry  
06 / csend nyaklánc / silence necklace  
07 / shape karkötők / shape bracelets  
08 / centro nyaklánc / centro necklace  
09 / balansz nyaklánc / balance necklace  
10 / stay within the boundaries necklace / maradj a határok között nyaklánc  
11 / fókusz nyaklánc / focus necklace  
12 / zen nyaklánc / zen necklace  
13 / két ujjas zen gyűrű / zen ring for two fingers  
14 / bubble nyaklánc / bubble necklace  
15 / porcelán nyaklánc / porcelain necklace  
16 / kavics gyűrűk / pebble rings  
17 / kavics nyaklánc / pebble necklace  
18 / florál ékszerek / floral jewelry  
19 / füge gyűrű / fig ring  
20 / florál buborék gyűrű / floral bubble ring  
21 / licsis buborék gyűrű / lychee bubble ring  
22 / két ujjas florál buborék gyűrű / floral bubble ring for two fingers  
23 / buborék fűrt nyaklánc/ bubble cluster necklace  
24 / gyász - csipke sorozat / loss - lace series  
25 / nagy gombóc a torkomban gyűrű / big dumpling in my throat ring  
26 / florál kavics nyaklánc / floral pebble necklace  
27 / florál buborék hinta nyaklánc / floral bubble swing necklace  
28 / fekete florál buborék gyűrű / black floral bubble ring  
29 / elengedlek florál buborék nyaklánc / I let you go floral bubble necklace  
30 / átölelek kétujjas gyűrű / I hug you two finger ring  
31 / indigó buborék nyakék / indigo bubble necklace  
32 / indigó florál buborék hinta nyaklánc/ indigo floral bubble swing necklace  
33 / c vitamin nyaklánc / vitamin c necklace  
34 / c vitamin brosz / vitamin c brooch  
35 / smaragd florál buborék gyűrű / emerald floral bubble ring  
36 / parabola nyaklánc / parabola necklace  
37 / aqua balansz nyaklánc / aqua balance necklace

38 / florál buborék fülbevaló / floral bubble earrings  
39 / éjkeké florál buborék nyaklánc / nightblue floral bubble necklace  
40 / licsi buborék gyűrű / lychee bubble ring  
41 / florál buborék balansz nyaklánc / floral bubble balance necklace  
42 / piros buborék nyaklánc / red bubble necklace  
43 / naplementében evezünk nyaklánc / we paddle at sunset necklace  
44 / körbehajózom a világot gyűrű / I am sailing around the world ring  
45 / fröccsenés nyaklánc / splashes necklace  
46 / vízhab nyaklánc / water foam necklace  
47 / ringatózok a habok tetején / rocking on top of the foams  
48 / szürke centro/ grey centro  
49 / türkiz-kivizöld centro duplo / turquoise-kiwi green centro duplo  
50 / tél - csipke sorozat / winter - lace series  
51 / SEJTelem I / CELLelement 1  
52 / SEJTelem III / CELLelement 3  
53 / zöld hálózat / green network  
54 / harmatgyűjtő kelyhek / dew collector cups  
55 / harmatgyűjtő edények / dew collector vessels  
56 / vörös hálózat / red network  
57 / fókusz I / focus I

fotoók / photos:

Máté Gábor: borító kép / cover photo, 09, 17, 21, 31, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 43, 47,  
színes modelles képek / color photos with models

Galambos Eszter: 01, 07, 08, 10, 11, 12, 14,15, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 42, 45, 46, 48, 49, 51, 52,  
fekete/fehér modelles képek / black and white photos with models

Edőcs Márta: 02, 03, 04, 05, 06, 13, 16, 18, 23, 27, 33, 37, 38, 44, 50, 57  
Koródi Zsuzsanna: 53, 56

grafikai tervezés / graphic design:

Holló-Imrik Erika



Ez a katalógus a B32 Galériában 2020 szeptemberében rendezett kiállításom katalógusa,  
mely az NKA támogatásával jött létre.

This book is a catalogue of my exhibition in September 2020 at the B32 Gallery in Budapest,  
supported by NKA.





[www.martaedocs.hu](http://www.martaedocs.hu)  
[edocsmarta@gmail.com](mailto:edocsmarta@gmail.com)  
+36309579333